

### 推动中华优秀传统文化保护传承

#### 编者按

非遗要兴盛,传承是根本。近年来,我市高度重视非物质文化遗产传承人队伍建设,在挖掘培育、拓展思路、搭建平台上下功夫,不断培育、壮大非遗传承人队伍,增强非遗传承的后劲和活力。截至目前,全市拥有国家级非遗传承人12名,省级非遗传承人129名,市

级非遗传承人323名,传承人数量在全省名列前茅。近日,本报记者采访了三位省级代表性非遗传承人,记述他们在非遗项目科学保护、有序传承、创新性发展等方面的新探索,以及推动我市传统工艺发展取得的新成效,展现中华优秀传统文化的魅力和风采。



省级非遗传承人李彩英精彩演唱沁州三弦书《十七棵松》。

## 李彩英：多音浓郁曲悠扬

文图 本报记者李盼

“青松苍莽写忠诚,青松化作信念树,十七棵松万古长青留美名……”3月12日,记者走进沁县文化馆,乡音浓郁的沁州三弦书演唱声从馆里传来。只见国家级非遗项目沁州三弦书省级代表性传承人李彩英正在教授徒弟演唱曲目《十七棵松》,字正腔圆,曲调悠扬。

2023年11月,在“艺苑精英——2023年全国优秀青年曲艺人才展演”中,作为我省唯一入选者,李彩英以富有浓郁地方特色的唱腔、内涵丰富语言通俗的唱词登台亮相,为首都观众献上沁州三弦书曲目——沁州三弦书《十七棵松》,收获满堂喝彩。

这是李彩英又一次亮相国家级舞台,为广大观众展现了长治曲艺的独特魅力。

“从16岁开始说书,到现在三十多个年头了。一路走来,有辛劳也有付出,有汗水也有泪水,这一切都是值得的。”谈及参加演出时的感受,李彩英格外激动。她说,作为传承人,参加展演不仅展示了我市非物质文化遗产的独特魅力,更扩大了沁州三弦书的影响力,对于今后传承推广沁州三弦书意义重大。

沁州三弦书是流传于长治沁县、武乡、沁源、襄垣和晋中左权、榆社等地的传统曲艺说唱艺术形式,是北方鼓书艺术中历史比较悠久的一种。早期演出时由一人说唱,同时以三弦、捧板和小铙伴奏,后来发展成一人为主、多人分行当辅助说唱的群口演出形式。

李彩英出生在沁县乡村,从小就和鼓书结缘。那时候,农村文化生活欠缺,每当村里来了说书队,便是她最开心的时候,用李彩英的话说,自己就是听着鼓书旋律长大的。

李彩英少年时代主攻鼓书,后来在温秀芳、陶金旺等老艺人的指导下,开始学习沁州三弦书。学习期间,练曲、学唱,还跟着团队到各地演出,慢慢地对沁州三弦书产生了浓厚的兴趣,从此走上了传承弘扬沁州三弦书的艺术之路。

师父领进门,修行靠个人。问及学习沁州三弦书的技巧时,李彩英通过自己多年的从艺经验,总结出了两个必备条件:一个是天赋,另一个就是勤奋。“沁州三弦书的行腔走韵和沁县的方言土语紧密结合,把每句话、每个字用地道的沁县话说清楚,运用三弦书的腔调,再结合自己的音乐天赋,便能唱出特色浓厚的旋律。”李彩英说,加上她多年的勤学苦练,学好形体表演和一人多角的表演技能,方能掌握这门艺术。

在漫长的从艺道路上,李彩英边演出边学习,在说唱技艺上形成了自己独特的风格。她曲调自由,板式丰富,吐字清晰,表演现场气氛活跃,善于渲染书中人物感情,说哭就哭,该唱就唱,无论是老年人还是年轻人,都非常喜欢。2015年,她参加第三届“岳池杯”中国曲艺之乡曲艺大赛和第二届“和平杯”全国曲艺票友邀请赛,以参赛作品沁州三弦书《好支书来文》分别获得一等奖,被授予“全国曲艺十大名星”荣誉称号。2018年,在第十届中国曲艺牡丹奖全国曲艺大赛上,她表演的沁州三弦书《十七棵松》获节目奖,李彩英也成为沁县唯一一个中国曲艺牡丹奖获得者。

多年来,李彩英在传承技艺的基础上不断与时俱进,探索创新。通过一人饰演多角、跳进跳出的表演方式塑造角色,能说唱30多个书目。其中有大本书,也有小段,传统大书有《呼家将》《列女传》等,传统小段有《劝善人》《包公散心》等,新创书目有《好支书来文》《十七棵松》《良相吴典》《阎老还乡》等。现在,李彩英已经成为中国曲协会员、山西省曲协理事、长治市曲协副主席、沁县曲协主席,沁州三弦书也因她声名远播。

凭借对沁州三弦书的热爱,也希望能有更多人了解这一独具魅力的说唱艺术,出师后的李彩英决定自己领团。于是,2003年组建彩英说唱团,2017年成立演艺公司,预定台口、搭建舞台、排练曲目、更新设备,在琐碎复杂的日常工作中,她总结经验、不断创新,为沁州三弦书搭建了一个良好的传播平台。

2008年10月,沁州三弦书入围国家级非物质文化遗产名录。为做好非遗传承保护工作,沁县持续开展曲艺进校园、进社区、进农村“曲艺三进”工作。李彩英主动承担“三进”任务,担任县城三所小学的第二课堂辅导员。每个课时,她都认真备课,制作课件,亲自示范。在她的精心辅导下,一批批曲艺新苗茁壮成长。

如今,李彩英不但培养了6名沁州三弦书新秀,还义务教授周边的村民学习沁州三弦书。李彩英说:“我们一方面通过逐字逐句的唱段教授徒弟传承技艺,一方面以日常生活为素材创作新的作品,优秀学员每年会跟我一起登台演出。”

与沁州三弦书结缘至今,李彩英几乎走遍了长治的山山水水,演出的场次更是不计其数。去年10月,李彩英入选第六批省级非物质文化遗产代表性项目代表性传承人,这也是对她多年付出的最好褒奖。

作为传承人,李彩英深感使命重大,她表示:“未来,我会继续推出新作,表演更多观众喜闻乐见的优秀作品,努力推动沁州三弦书走向更高、更远的舞台,把这门传统曲艺艺术更好地传承、传播下去。”

## 韩玲：巧心匠意饰芳华

本报记者 梁家秀

“上党堆锦制作的旅交会 logo 颇受欢迎,吸引了众多游客拍照‘打卡’驻足围观。”2023年11月17日,2023中国国际旅游交易会在昆明滇池国际会展中心举办,上党堆锦“大展风采”。

作品的主人正是国家级非遗项目上党堆锦省级代表性传承人——韩玲。回想起当时的情景,她心中的自豪感油然而生。从艺20多年,她见证了上党堆锦的发展历程,始终秉承“非遗传承人”这一光荣使命,努力让民间古老技艺绽放时代新彩。

堆花如云、塑锦成画……上党堆锦用丝绸塑造生命,人物栩栩如生、动物活灵活现、花草逼真可人,层层都透露着精美与高贵。

“据记载,上党堆锦起源于唐代。”韩玲告诉记者,上党堆锦是长治市特有的一种传统手工艺,远看如一幅幅精美的画作,走近欣赏时,每件作品又立体呈现、栩栩如生。由于这种独特的视觉效果,堆锦享有“软体浮雕”的美誉。

走进长治市游缘堆锦研究所,琳琅满目的上党堆锦作品熠熠生辉、巧绘天成。韩玲手持一把剪刀,神情专注,将提前设计好的底稿仔细裁剪,一招一式见真功夫。

研究所摆放着许多获过奖的“上党堆锦:《五福临门》《江山多娇》《玉兔拜瑞》《白度母》《拿破仑》……有的展现磅礴的气势,有的彰显祥和的氛围,有的传递美好的寓意。

“丝绸锦缎和棉花是制作上党堆锦的主要材料,以纸板为骨,棉花为肉。”这是韩玲的师父——山西省首批工艺美术大师、国家级非物质文化遗产传承人徐必成对她的叮嘱。经过剪裁、贴飞边、压纸捻、絮棉花、拨硬折、捏软褶、渲染描绘等10多道工序纯手工制作,一方精美的上党堆锦才能慢慢成型。

“最难的是造型的塑造,也就是絮棉花,要讲究线条运用以及棉花铺设的厚薄和走向。”韩玲介绍,“线条在作品中承担着丰富的造型使命。无论是花瓣、叶子、茎藤,还是衣纹、手足、虬髯及面部,线条的把握都要做到精准,要有内在精神内涵,而铺棉花不仅要有灵巧的双手和耐心,更需要用心做艺、用情做艺的态度,这样创作出来的作品才能栩栩如生、形象逼真。”

秘诀,就在于一个“勤”字。经过不断的尝试和创新,韩玲将人物面部造型设计得更为精细立体,服饰以粗细各异的纸捻粘贴边缘,再加上拨折叠压时的顺序变化,使上党堆锦更能表现浮雕式的立体感,既蕴含着我国传统国画的笔墨韵味,又结合了西方油画的塑造效果。

比起作品创作,更艰巨的是保护和传承。保护非物质文化遗产,传承优秀传统文化,韩玲始终坚信,只有专注、执着、沉静,才能将指尖创造出的作品,独特而不可复制的手艺,坚守和传承下去,让更多的人了解堆锦非遗文化。

“传统工艺蕴含的历史文化精髓是完善现代设计的源泉,堆锦技艺要把传统工艺美术与现代设计结合起来。”韩玲说,上党堆锦的创新设计一方面是工艺创新,如花鸟类作品从在白色丝绸上全部着色制作而成,转变为采用丝绸本色制作,只在需要的部分进行色彩处理,更能体现丝绸的原汁原味。另一方面,突破传统相框的模式,如上党堆锦制作技艺融入时尚礼服制作,在保持传统技艺基础上,融入现代审美需求和设计理念。

手艺人,也是守艺人。“堆锦独特及繁杂的工序要求手艺人不仅要有耐心和毅力,更要有心静如水的心态。”韩玲坦言,为了达到最佳效果,很多作品耗费了相当长的时间,那些细细打磨的作品,凝聚了情感和匠心,格外精美。

如今,在上党堆锦保护、传承、研究和创新的道路上,依然闪烁着韩玲忙碌奔波的身影。“不觉得有多辛苦,喜欢这个事,对堆锦技艺有情怀,就想一直做下去。”韩玲说,作为上党堆锦代表性传承人,她有责任也有信心把这门手工艺传承下去,并发扬光大。



省级非遗传承人韩玲为学生们讲授上党堆锦制作技艺。涂凯 摄

绍,“线条在作品中承担着丰富的造型使命。无论是花瓣、叶子、茎藤,还是衣纹、手足、虬髯及面部,线条的把握都要做到精准,要有内在精神内涵,而铺棉花不仅要有灵巧的双手和耐心,更需要用心做艺、用情做艺的态度,这样创作出来的作品才能栩栩如生、形象逼真。”

秘诀,就在于一个“勤”字。经过不断的尝试和创新,韩玲将人物面部造型设计得更为精细立体,服饰以粗细各异的纸捻粘贴边缘,再加上拨折叠压时的顺序变化,使上党堆锦更能表现浮雕式的立体感,既蕴含着我国传统国画的笔墨韵味,又结合了西方油画的塑造效果。

比起作品创作,更艰巨的是保护和传承。保护非物质文化遗产,传承优秀传统文化,韩玲始终坚信,只有专注、执着、沉静,才能将指尖创造出的作品,独特而不可复制的手艺,坚守和传承下去,让更多的人了解堆锦非遗文化。

“传统工艺蕴含的历史文化精髓是完善现代设计的源泉,堆锦技艺要把传统工艺美术与现代设计结合起来。”韩玲说,上党堆锦的创新设计一方面是工艺创新,如花鸟类作品从在白色丝绸上全部着色制作而成,转变为采用丝绸本色制作,只在需要的部分进行色彩处理,更能体现丝绸的原汁原味。另一方面,突破传统相框的模式,如上党堆锦制作技艺融入时尚礼服制作,在保持传统技艺基础上,融入现代审美需求和设计理念。

手艺人,也是守艺人。“堆锦独特及繁杂的工序要求手艺人不仅要有耐心和毅力,更要有心静如水的心态。”韩玲坦言,为了达到最佳效果,很多作品耗费了相当长的时间,那些细细打磨的作品,凝聚了情感和匠心,格外精美。

如今,在上党堆锦保护、传承、研究和创新的道路上,依然闪烁着韩玲忙碌奔波的身影。“不觉得有多辛苦,喜欢这个事,对堆锦技艺有情怀,就想一直做下去。”韩玲说,作为上党堆锦代表性传承人,她有责任也有信心把这门手工艺传承下去,并发扬光大。

## 王买军：太行山上唱响“开花调”

本报记者 张瑞英



省级非遗传承人王买军走上央视大舞台。(视频截图)

“太行山高漳河水长,红色之都看咱武乡。”武乡开花调用粗犷的嗓音唱尽柔情,用通俗的唱词传递力量,用朴实的乡音勾勒时代,是黄土高原上人们质朴情感的热烈抒发。

“做甚唱甚,想甚唱甚,见甚唱甚,生活中万物皆可‘开花’。”提及武乡开花调,该项目省级代表性传承人王买军打开了话匣子,“流行于太行山区的‘开花调’具有委婉、悠扬的特点。因其歌词的上句一律以‘××开花’起兴,下句点题而得名。其语言极具地方特色,如‘山药蛋开花,结圪蛋,圪蛋亲’‘玻璃开花里外明,远远近近俺圪蛋儿亲’‘你在圪梁圪梁在沟’等,唱词中‘圪蛋’‘圪蛋’等方言词汇,拉近了与观众的距离,凸显了地域艺术特色。”

从小听着母亲演唱开花调长大,39岁的王买军对这一地方乐曲兴趣浓厚,至今学习研究演出已有20余载。“2000年,在武乡艺校学习

期间,第一次对武乡开花调的历史传承和特点有了比较系统的认识。”王买军介绍,开花调起源于何时,已无文献可考,据流传的几首开花调唱词,“葵花开花顶顶高,穷人们都向李闯王”“核桃树开花半夜开,李闯王替咱打老财”等推断,明代或更早时期已在传唱。

抗日战争时期,群众利用这种大家喜闻乐见、地方特色浓厚的开花调演唱形式,编唱歌颂共产党、八路军,宣传抗日救国的“开花调”唱段层出不穷,其中《共产党是咱大救星》《八路军带领咱打日本》,起到了团结群众、教育人民保家卫国的积极作用。新中国成立后,人民群众当家作主,更是欢欣鼓舞,放声歌唱,歌唱幸福生活。

随着文化艺术不断繁荣,武乡开花调焕发出新的生机和活力,艺术工作者把武乡开花调搬上了舞台,制作成传播更广、受众更多的影视作品。由武乡劳动人民集体智慧创作的艺术结晶,从山庄窝铺

唱到省城,走向更广阔的舞台。武乡开花调曲牌很多,起源于武乡县东部乡村,有不少曲牌流传到襄垣、沁县、榆社、左权、和顺等地。流传到左权县的几种开花调被列入左权民歌,其余十几首开花曲牌,也久唱不衰。

在武乡,男女老幼都能以开花调哼唱出即兴唱词。开花调表演形式有单人独唱和男女对唱两种。最早单人独唱是人们劳作之余,缓解身心疲惫,放松心情的一种自我减压方式,唱词随意,现场发挥。而男女对唱,则是年轻男女通过一唱一答的对唱形式,婉转表达内心爱慕之情。如今在当地,每逢春节、喜庆、红白喜事等各种活动,武乡开花调已成为一道必不可少的“文化大餐”。

近年来,王买军在当地文化部门支持下,与老一辈武乡开花调非遗传承人共同搜集整理相关资料,积极走访民间老艺人。在不失历史文化艺术韵味的基础上,赋予其新的时代内涵,为非遗项目传承和发展起到积极推动作用。

如今,王买军不仅成立艺术团,通过日常演出让更多人欣赏到武乡开花调的魅力。同时搜集、录制大量视频资料,让更多人学习。“武乡开花调传承还需要更多年轻人的参与,通过编写新唱词,融入新曲调,拓宽新传播路径,才能让这高山上的‘开花调’越来越嘹亮,经久不衰。”采访结束后,王买军又一次站上舞台。当“芝麻开花节节高,乡亲们的生活越过越好”的歌声响起时,台下掌声雷动、喝彩不断,透过悠扬的歌声,人们感受到了幸福与喜悦。

### 上党戏苑

《宇宙锋》是中国戏曲的经典剧目,其中梅兰芳(京剧)、陈素真(豫剧)、陈伯华(汉剧)三位戏曲大师表演的《宇宙锋》并称为“宇宙三锋”。长治市豫剧团近年来移植了该剧,并于2023年11月参加第五届豫剧艺术节展演,荣获了本届豫剧艺术节优秀剧目奖,主演岳静获得“第五届豫剧艺术节表演艺术传承英才”荣誉称号。

近日,在网上观看了该剧,感受颇深。该剧讲述的是:秦二世时,赵高遣人盗取匡家所藏“宇宙锋”宝剑,后持剑行刺二世嫁祸匡洪。二世震怒,抄斩匡门。匡洪子匡扶逃走,其妻赵艳容回娘家独居。秦二世胡亥见赵艳容貌美,欲立为嫔妃。赵艳容既恨父亲诬陷匡家,又恨二世荒淫无道,断然拒绝。在使女哑奴的帮助下,赵艳容假装疯癫,以示反抗,塑造了一位聪慧勇敢、不畏强权的女性形象。

豫剧《宇宙锋》为豫剧陈派名剧。为了演好这部戏,岳静拜豫剧名家陈派传承人牛淑贤为师。牛淑贤将其表演技巧、声乐艺术一字一句传授给岳静。岳静在老师精心指导下,刻苦钻研,勤奋练习。演出中,她以塑造人物为主旨,着重刻画赵艳容如何从大家闺秀转变为叛逆者的心路历程。她屈从父命,嫁入匡门,受尽委屈,但得悉其父阴谋后,毅然以装疯的形式来反抗父命与皇权,最终勇敢地冲出牢笼,踏上艰难而充满希望的寻夫之路。表演中,她将水袖的多种技法综合变换,创作出团花袖、烟花袖、扇花袖、波浪袖、飞天袖、鸳鸯袖等多类袖花,表演起来忽刚忽柔、忽疏忽密,把雍容端庄的赵艳容装疯后变化多端的感情波澜表现得淋漓尽致,演出了该剧的特色。

岳静深知,戏曲表演的传承和创新没有捷径可走。她主演的《宇宙锋》,无论是声腔的艺术呈现,还是人物的驾驭能力,既有严谨规范的继承,又有守正的突破与创新,丰富拓展了行当的表演空间,《宇宙锋》的成功演出,不仅全面展示了岳静的艺术风采和不俗的艺术造诣,更让大家看到了多年来她秉承初心、潜心问艺,百炼成钢、厚积薄发的华彩绽放,在传统戏曲艺术传承中所体现出的责任与担当。

### 文化·城事

## “流动图书车”书香飘社区

本报记者 李盼

“在家门口就能享受借书、看书服务,真是太方便了。”听说社区来了流动图书车,就第一时间带着孩子前来体验。“……3月8日,市图书馆流动图书车缓缓驶入潞州区延安南路街道清华社区,为居民送上了精心准备的礼物——文化教育、医药卫生、科普读物、养生保健等各类书籍3000余册,让社区居民不出社区就能享受到丰富的图书资源借阅服务。

活动现场,随着车门打开,一间小型“图书馆”呈现在大家面前,车厢两侧的书架上摆满了各类书籍,车内还配有座椅、空调、饮水机等设备。居民们聚集到流动图书车旁,在市图书馆工作人员的指导下,有序进入流动图书车阅读区,精心挑选、翻阅自己感兴趣的书籍,大家还时不时地相互交流探讨哪些书籍有好看。工作人员热情地向大家介绍流动图书车的服务内容,耐心解答借阅证办理流程、使用范围及图书借阅期限、归还地点等问题。

据了解,流动图书车是市图书馆推出的一项特色服务,旨在让更多群众体会到阅读乐趣,养成爱读书的习惯,从书中获取知识、开阔视野、汲取智慧。作为市图书馆重要惠民服务,流动图书车自2013年启动,目前已建立10个服务点,年均服务社区、部队、学校、医院、企业200余次。市图书馆相关负责人表示,下一步,该馆将增加流动图书车服务点,吸引更多的参与到“全民阅读”的行列中来。同时,继续充分发挥文化传播阵地优势,开展一系列有特色、有成效的文化惠民活动,让群众在家门口就能享受到高品质的文化生活,为“书香长治”建设贡献力量。

### 美食风物

## 一把香椿芽

□ 谢春芳

在那个遥远而又宁静的古镇里,春天总是带着生机与希望悄然而至。我珍贵的儿时记忆之一就是和外婆一起在院子里摘香椿芽,然后在炊烟袅袅中,准备那迎春天的特别美食——香椿芽拌豆腐。

摘香椿芽是一个需要耐心和技巧的过程,外婆总是能够轻松地做到。外婆告诉我,摘香椿芽要选那些嫩的、颜色鲜绿、尚未完全展开的芽。她的动作轻柔而熟练,每一次剪切都恰到好处,既不伤到树枝,也能确保香椿芽的新鲜。我站在外婆身边,小心翼翼地模仿,虽然动作笨拙,但外婆总是耐心地指导,从不厌烦。

摘好的香椿芽小心翼翼地放在篮子里,随后,我们带着满满一篮子香椿芽回到厨房,开始制作那道简单却又美味的佳肴。

外婆先将香椿芽洗净,然后用沸水将香椿芽焯水,去除苦味,保留它独特的清香。接下来准备豆腐,外婆总是选择那种豆腐恰到好处,既嫩又入味,将其切成小块,轻轻放入热水中煮一煮。待豆腐和香椿芽都准备好后,外婆会将它们轻轻拌匀,加入适量的盐、麻油和蒜泥,调制出一道满载春天气息的菜肴。

那些和外婆一起摘香椿芽、一起烹饪的日子,成了我心中最宝贵的记忆。一把香椿芽、一块豆腐,不仅是季节的味道,更是童年记忆中不可或缺的部分。